

Martell's  
Brandy

are known and asked for  
all over the World

Sole Agents,

H. Price & Co.,

12 Queen's Rd., Central.  
468

# The China Mail.

ESTABLISHED 1840.

D. C. L.

Old Tom Gin.

The most reliable Gin  
on this market.

Sole Agents,

H. Price & Co.,

12 Queen's Rd., Central.  
468

No. 12,893

號五廿月七年四零百九千一英

HONGKONG, MONDAY, JULY 25, 1904.

日三十月六年辰甲

PRICE, \$8.00 Per Month.

## CHAMPAGNE

I. BEAUCARNE  
EPERNAY.

CARTE BLANCHE. EXTRA DRY.  
\$30 per Case

EXCEPTIONAL VALUE.

MACEWEN, FRICKEL & CO.,

3, DUDDELL STREET.  
Hongkong, June 23, 1904. 2547

## Intimations.

### CANTON DISTRICT.

#### LOCAL NOTICE TO MARINERS.

No. 64.

ADDITIONAL LIGHT AT WHAMPOA  
BARRIER.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on  
or about the 21st instant a Spar  
Beacon surmounted by a disc and showing  
at night a RED LIGHT (indicated) will be  
placed on the Northern edge of the Channel  
immediately below the wharves passage  
through the Whampoa Barrier.

J. HOWELL MAY,  
Harbour Master.

Approved,  
R. de LUCA,  
Acting Commissioner of Customs.  
Custom House,  
Canton, July 20, 1904. 1340

### HONGKONG ICE COMPANY, LIMITED.

#### NOTICE.

IN accordance with the Provisions of  
No. 104 of the Articles of Association  
the General Managers have This Day  
declared an INTERIM DIVIDEND for  
the Half-year ended 30th June, 1904, of  
FOUR DOLLARS per Share.  
DIVIDEND WARRANTS may be  
obtained on application at the OFFICE  
of the COMPANY, on and after TUESDAY,  
the 2nd August.

The TRANSFER BOOKS of the Com-  
pany will be CLOSED from the 23rd to  
31st Inst., both days inclusive.

JARDINE, MATHESON & CO.,  
General Managers.

Hongkong, July 19, 1904. 1329

### MEE CHEUNG,

HIGH-CLASS PHOTOGRAPHER.  
Developing and Printing for Amateur.  
ENLARGEMENTS A SPECIAL FEATURE.

BRANCH HONGKONG HOTEL CORRIDOR  
1587

### HOTEL ORAIGIEBURN.

PLUNKET'S GAP, THE PEAK,

near the TRAN TERMINUS. Telephone 56.

For Terms.

Apply to the MANAGER. 741

### THE COMMERCIAL LAW AFFECT-

ING CHINESE;  
With Special Reference to  
PARTNERSHIP REGISTRATION AND  
BANKRUPTCY LAWS IN  
HONGKONG.

(Reprinted from the China Mail.)

For Sale at the China Mail Office.

Price ..... \$1.00.

### THE POPULAR

### SCOTCH

IS

### "BLACK & WHITE"



JAMES BUCHANAN & CO.

SCOTCH WHISKY DISTILLERS

By Appointment to

H. M. THE KING

and

H. M. THE PRINCE OF WALES

Supplied at all the leading Clubs and  
Hotels, and to be obtained from H. M.  
CRAWFORD & Co., Queen's Road,  
Central.

## Business Notices.

MAGNOLIA  
ANTI-FRICTION  
METAL

SOLE AGENTS—

W. S. BAILEY & CO.,

Engineers.

HONGKONG.

## HONGKONG, CANTON, MACAO AND WEST RIVER STEAMERS.

JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND  
MACAO STEAMBOAT CO., LTD., AND THE CHINA  
NAVIGATION COMPANY, LTD.

### Hongkong-Canton Line.

s.s. HONAM, 2,363 tons, Captain R. D. Thomas.  
s.s. POWAN, 2,363 tons, Captain G. F. Morrison, R.N.R.  
s.s. FATSHAN, 2,260 tons, Captain W. A. Valentia.  
s.s. HANKOW, 3,073 tons, Captain B. Branch.  
s.s. KILSHAN, 2,860 tons, Captain J. J. Loesius.

Departures from Hongkong to Canton daily at 8 a.m. (Sunday Excepted), 5.30 p.m.  
and 9 p.m. (Saturday Excepted).

Departures from Canton to Hongkong daily at 8 a.m., 2.30 p.m. and 5.30 p.m.  
(Sunday excepted).

These Steamers, carrying His Majesty's Mails, are the largest and fastest on the  
River. Special attention is drawn to their Superior Saloon and Cabin accommodation.

SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD.

### Hongkong-Macao Line.

s.s. HUNGSHAN, 1,598 tons, Captain H. D. Jones.

Departures from Hongkong to Macao on week days at about 2 p.m. During the Summer  
Months the time of leaving fluctuates to suit the tide at Macao. For further  
particulars, see special time table.

Departures on Sundays at Noon.

Departures from Macao to Hongkong daily at 7.30 a.m.

### Canton-Macao Line.

s.s. LUNGSHAN, 219 tons, Captain T. Hamlin.

This steamer leaves Canton for Macao every Tuesday, Thursday and Saturday at  
about 7.30 a.m., and leaves Macao for Canton every Monday, Wednesday and Friday  
at about 7.30 a.m.

JOINT SERVICE OF THE H.K., C. AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD., THE CHINA NAVI-  
GATION COMPANY, LTD., AND THE IND-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LTD.

### Canton-Wuchow Line.

s.s. SAINAM, 568 tons, Captain J. Wilcox.

s.s. NANNING, 568 tons, Captain G. Butcher.

One of the above Steamers leaves Canton for Wuchow every Monday, Wednesday  
and Friday at about 8 a.m., and the other leaves Wuchow for Canton on the same days  
at about 8 a.m. Round trips take about five days. These vessels have Superior  
Cabin Accommodation and are lighted throughout by electricity.

Further particulars may be obtained at the Office of the—

HONGKONG, CANTON & MACAO STEAMBOAT CO., LTD.

18 Bank Buildings, Queen's Road Central, opposite the Hongkong Hotel.

Or of BUTTERFIELD AND SWIRE.

Agents CHINA NAVIGATION CO. LTD.

16

WILLIAM MACLEOD, D.D.S.,  
DENTIST.

11 & 12, BRADFORD STREET, ADELAIDE.  
Hongkong, September 22, 1903. 1758

DR NEWELL WILSON.

DR WILLIAM DANIEL.

DENTISTS.

REASONABLE FEES.

NO CHARGE FOR EXAMINATIONS.

Office hours 9 a.m. to 1 p.m. and 2 to 5 p.m.

31, QUEEN'S ROAD CENTRAL  
(First Floor, WATKINS BUILDING).

Hongkong February 18, 1904. 2206

S I E N T I N G.

Surgeon Dentist.

No. 14, D'ARCY STREET.

TERMS VERY MODERATE.

Consultation Free.

Hongkong, April 24, 1900. 658

THE GOURNORE CO. LD.,

CONTRACTORS TO THE MILITARY AND  
Public Works Departments,  
State Railways, and all  
large Consumers  
throughout India, the East,  
and the Colonies.

W. R. LOXLEY & CO.,  
Sole Agents,  
Hongkong.

Cable Address 'LOXLEY,' Hongkong.

Hongkong, July 22, 1903. 1519

KING EDWARD

HOTEL

A HIGH-CLASS PRIVATE

HOTEL.

Ladies' Afternoon Tea Rooms.

Private Bar and Billiard Room.

Hot and Cold Water throughout.

Electrically Lighted.

Electric Fans (if required).

Electric Passenger Elevator to each Floor.

Cable D'Hotel at Separate Tables.

For terms, etc., apply to the

MANAGER.

Hongkong June 10, 1903. 125

to be obtained at all Steamers, Chinese  
Hotels, etc., throughout Hongkong, China  
and Japan.

BOVRIL

All over the world

the wonderful stimulating  
and sustaining properties  
of Bovril are known and  
valued. Some of the  
greatest scientists of the  
age have publicly recom-  
mended the use of Bovril.  
In Great Britain alone  
Bovril is regularly used in  
over 1,400 Hospitals and  
similar institutions. Bovril  
is without a peer.

BOVRIL

to be obtained at all Steamers, Chinese  
Hotels, etc., throughout Hongkong, China  
and Japan.

## Business Notices.

## BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED, (SOLE AGENTS FOR BELL'S ASBESTOS CO., LTD. LONDON).

Bell's Asbestos 'Dagger,' 'Damon,' and other well known packings for Piston  
Rods, etc., suitable for highest pressures. Pump Packings, Jointing Material, As-  
bestos Cloth, Tapes, and Boiler Door Joints, metallic or non-metallic—Rubber and  
Vegetable Fibre Valves for Air and Circulating Pumps. Gauge Glasses, Packing  
rings of Asbestos, Rubber and Woodite.

Bell's Asbestos Non-conducting Composition for covering Boilers, Steam Pipes, etc.  
(only best quality kept). Boilers covered with Bell's Composition repay expense of  
covering in a few months by saving of fuel. Estimates given for Covering Boilers, etc.

Bell's Asbestos Expansion Tapes, Millboard, Insulations, and Rope.

Bell's Asbestos Special Engine Oil—unsurpassed for Marine Engines. A large  
Stock of Engine and Cylinder Oils always in hand.

Bell's Asbestolite—A Solid Lubricant, clear and efficient—1 lb. is equal to from 2  
to 4 gallons of oil.

Bell's Boiler Preservative speedily removes existing scale and prevents corrosion—  
does not injure the plates.

Asbestos Packed Cooks, Stop Valves, and Gauge Columns. Steam Gauges and  
other engineers' requisites always in stock. Lists and Prices on application.

BRADLEY & CO., Managers,  
Hongkong.

Office, 6 Des Voeux Road,  
opposite King Edward Hotel entrance.

## LANE CRAWFORD & CO.

SOLE  
AGENTS.

DELICIOUS

WITH

FRUITS.

SWEETS.

TEA.

COFFEE, &c.

SOLE  
AGENTS.

PRESERVED

IN ALL ITS

NATURAL

RICHNESS.

PRICES: 30 Cents, 40 Cents, and 55 Cents.

## CARLTON HOUSE.

10, ICE HOUSE LANE.

FIRST-CLASS PRIVATE HOTEL.

COOL ROOMS. ELEGANTLY FURNISHED.

COMFORTS OF RESIDENTS AND CUISINE A SPECIALITY.

For Terms, apply to

B. F. HOWARD, Lessee and Manager.

Hongkong, July 2, 1904. 1226

## DRESSMAKING

IS EASY when you have a SINGER.

EASY PAYMENTS.

FREE INSTRUCTION.

5 YEARS' GUARANTEE.

THINK OVER IT!

SHOWROOM:

1, WYNDHAM STREET.

Hongkong, July 13, 1904. 1262

BOARD AND RESIDENCE.

'KILLADOON,'

ON North Spur of MORRISON HILL,  
151, WANCHAI ROAD.—Light,  
Airy and Well-furnished Double and Single  
Rooms with full view of the Harbour.  
With or without board.

For Terms, apply on the Premises, to

Mrs. C. S. WEBB.

Hongkong, July 20, 1904. 1381

BOARD AND RESIDENCE.

3, BARROW TERRACE, Kowloon.

Elegantly FURNISHED ROOMS.

Apply on the premises, to

Mrs. GRUNBERG.

Hongkong, July 12, 1904. 1287

THE KOWLOON HOTEL,

KOWLOON.

A High-class Tourist's Hotel under Am-  
erican Management. First-class Uni-  
form, Beautiful Garden.

MODERATE CHARGES.

J. W. OSBORNE,  
Proprietor and Manager.

Hongkong, January 20, 1904. 135

MACAO AND CANTON

HOTELS.

A LITTLE CHANGE.

THE Round Trip from HONGKONG to

MACAO, thence to CANTON and

back to HONGKONG, will be found in-  
teresting and enjoyable.

Wm. FARMER,  
Proprietor.

Hongkong, March 10, 1904. 482

EAST FRATA RECLAMATION

SCHEME.

AS PROPOSED TO THE HONGKONG

GOVERNMENT AND THE MARINE

LOT-HOLDERS BY SIR PAUL

CHATER.

The Full Details Printed in Pamphlet Form.

NOW READY.

Copies may be had at China Mail Office.

Price 50 Cents each.

For Sale at The China Mail Office,  
6, Wyndham Street.

## Business Notices.

## GREEN ISLAND CEMENT CO., Portland Cement.

In sacks of 37½ lbs net, \$4.75 per sack, ex Factory.

In bags of 250 lbs net, \$2.85 per bag, ex Factory.

FACTORIES—HONGKONG AND MACAO

Glazed Stoneware, Drain Pipes and Fittings, Glazed

Paving Bricks and Tiles, Fire Bricks and Fire Clay.

FIRE CLAY WORKS—DEEP WATER BAY, HONGKONG.

For further particulars, apply to

Shewan, Tomes & Co.,

GENERAL MANAGERS.

## MAJO LAREN'S

## CANADIAN CHEESE

In Jars (Medium and Small) Wholesale and Retail from

LANE, CRAWFORD & CO.,

Sole Agents.

Hongkong, May 6, 1903. 968

## FAIRALL & CO.

## Annual Summer Sale

COMMENCING

TUESDAY, 2nd August.

Hongkong, July 23, 1904. 126

## THE HONGKONG HOTEL.

REPLETE WITH EVERY LUXURY.

ELECTRIC LIGHT AND FANS

LARGE AND AIRY RECEPTION ROOMS.

READING AND PRIVATE BILLARD ROOMS

EUROPEAN CHEF.

2196

## CONNAUGHT HOUSE HOTEL, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

A FIRST CLASS HOTEL, SITUATED NEAR THE BANK AND PRINCIPAL

OFFICES.—EXCELLENT CUISINE AND WINE.

Large and lofty Rooms Elegantly Furnished. Hydraulic Elevator.

Hot and Cold Water throughout. Special Rates for Tourists.

Launch Service for Guests.

For Terms, apply

THE MANAGER.

2196

## THE VICTORIA DISPENSARY.

PRICKLY HEAT LOTION.

THE ONLY EFFECTUAL REMEDY FOR ALLAYING THE IRRITATION.

DAKIN'S SINGLE SEIDLITZ.

A MOST AGREEABLE AND EFFECTIVE EXPELLENT OF ACIDITY.

CAMPENOL

UN EQUALLED FOR USE IN THE BATH AND A PREVENTATIVE AGAINST PRICKLY HEAT.

## W. BREWER & CO.

33 and 35, QUEEN'S ROAD.

Mercantile Navy List, and Marine Directory, 1904. [.....] \$3.50







+ Flagship of Vice-Admiral Boyle.



CHINA ADDRESS: 'ACHEE', HONGKONG.  
A. & C. CO., 412, 413, 414.

ESTABLISHED 1860.  
**A CHEE & CO**

利廣

No. 17,  
**QUEEN'S ROAD,**  
HONGKONG.

**Furniture  
Dealers.**

**DRAWING-ROOM,  
DINING-ROOM,  
and BEDROOM  
FURNITURE.**

**ELECTRO-PLATED,  
GLASS and  
CHINA WARES.**

**PASTEUR'S MICROBE-  
PROOF FILTERS,  
ROCHESTER LAMPS,  
WHITE TURKISH  
TOWELS and  
COUNTERPANES.**

**COOKING RANGES,  
KITCHEN UTENSILS,  
and HOUSEHOLD  
REQUISITES.**

**WM. POWELL,  
LIMITED.**

**NEW FURNISHING  
DEPARTMENT  
NEW FURNISHING  
DEPARTMENT  
NEW FURNISHING  
DEPARTMENT  
NEW FURNISHING  
DEPARTMENT**

**New Carpets and Rugs  
New Carpets and Rugs  
New Carpets and Rugs  
New Carpets and Rugs**

**New Beds and Bedding  
New Beds and Bedding  
New Beds and Bedding**

**New Curtain Muslins  
New Curtain Muslins  
New Curtain Muslins  
New Curtain Muslins**

**TAKE THE LIFT TO  
FIRST FLOOR.  
TAKE THE LIFT TO  
FIRST FLOOR.**

**ALEXANDRA  
BUILDINGS,  
DES VUEX ROAD.**

**THREE PLACED WHISKIES:**

1st—KING EDWARD VII.  
VERY OLD LIQUEUR.  
Gold Label ... ..\$22.00

2nd—KING EDWARD VII.  
LIQUEUR.  
White Label... ..\$16.50

A Good 3rd—  
'CLUB' \$15.00

A Whisky that is perfect with 'TAN-SAN' Water.

**SOLE AGENTS:**  
**H. PRICE & CO.,**  
458, 12, Queen's Road Central.

**MEMOS. FOR TO-MORROW.**  
Auction.  
11 a.m.—Auction of Saltpetre and Sulphur, at Water Police Station, Kowloon.  
Meeting.  
4.45 p.m.—Meeting of Hongkong Philharmonic Society at City Hall.

**General Memoranda.**  
WEDNESDAY, July 27.—  
9 p.m.—Promenade Concert on Volunteer Parade Ground.  
Goods per Nippon undelivered after the date subject to rent.  
Goods per Jan not cleared at 4 p.m. on this date subject to rent.  
Goods per Gregory Apar undelivered after 4 p.m. on this date will be landed.

WEDNESDAY, July 28.—  
4 p.m.—Meeting of Fungion Mining Co., Ltd., at Registered Office.  
9 p.m.—Performance at Metropole Theatre.  
THURSDAY, July 29.—  
2.45 p.m.—Auction of Household Furniture, at No. 7, Cameron Terrace, Kowloon.  
Goods per Tjippon undelivered after this date will be landed.

SATURDAY, July 30.—  
Meeting of Hongkong Gymkhana at the Happy Valley.  
Goods per Futaba not cleared at 4 p.m. on this date subject to rent.

TUESDAY, August 2.—  
Goods per Tjippon undelivered after this date at Noon will be subject to rent and landing charges.



**A. S. WATSON & CO.,  
LIMITED,**

**Wine and Spirit  
Merchants.**

ESTABLISHED 1841.

**THE FINE  
MELLOW**

**FLAVOUR**

**of Our Celebrated  
E BLEND**

**VERY OLD LIQUEUR  
Scotch Whisky**

IS ATTAINED ONLY BY  
**GREAT AGE,  
BEING  
THOROUGHLY  
MATURED.**

**Superior Quality  
Uniformly Maintained.**

**Price \$16.50 Per Dozen.**

**A. S. WATSON & Co., Limited.  
ALEXANDRA BUILDINGS.**

**BIRTH.**  
On the 18th of July, at Fookhow, the wife of S. D. S. FOWLER, I.M.C., of a Son.  
**MARRIAGE.**  
On the 21st of July, at Shanghai, by Sir Palmer L. Warren, B.A., at the British Consulate, GABRIEL H. J. SHUKRY, of Shanghai, to BEVEL BLANCHE, second daughter of the late William J. Reid, of Melbourne, and of Mrs E. K. Chandler, of Footing.

**DEATH.**  
At 18, Avenue Paul Brunat, Shanghai, on the 20th of July, 1904, Donatray, aged 3 years youngest daughter of Mr and Mrs J. B. WALSH.

The publication of this issue commenced at 5.45 p.m.

**The China Mail.**

HONGKONG, MONDAY, JULY 25, 1904.

HAVING regard to the announcement in our special cable from London, published elsewhere in this issue, that the Government has resolved to insist unflinchingly upon the solution of the important question of the status of the Russian Volunteer cruisers, it may not be out of place now to study the aspect of the question from the point of view of International Law. There are two absolutely separate questions to be considered in the circumstances which are attracting general attention. The first of these concerns the seizure of the s.s. *Malacca*, and involves the consideration of laws applicable to contraband of war, and the rights of a belligerent to seize the vessel conveying such contraband. The basis of international law has been a vexed subject for centuries, and there is in point of fact considerable difficulty in estimating what constitutes 'authoritative international usage,' on which basis International Law has nowadays been generally considered to rest. It, therefore, follows that unless there be some special form of covenant or treaty entered into between two States determining their mutual rights and obligations, a considerable amount of variation will exist between the views held by them respectively as to what those rights and obligations are. This is precisely the case in the present instance. We do not propose to enter into the question of the status of the vessels now, for it may be safely assumed that they have not only in contravention of the treaty by their passage through the Dardanelles under the mercantile flag and subsequently hoisting the Russian naval ensign, but also in contravention of the universally recognised rules which regulate international relations in time of war. They are, in point of fact, simply pirates. That particular aspect of the case may, therefore, be only cursorily referred to. The question of the seizure of the *Malacca* is a more difficult and serious one, and may briefly be stated thus: Assuming that the *Malacca* was carrying contraband of war and assuming these Volunteer cruisers to have a proper status as ships of war, is the seizure of the *Malacca* a justifiable act and one in accordance with the rules of International Law?

In this connection it is to be observed that as far as can at present be ascertained there is nothing to show that the s.s. *Malacca* was carrying contraband of war, as cargo is only contraband which is destined for the use of an enemy and consigned to his ports. If anything, the balance of evidence is to the contrary. But supposing these goods to be contraband, are the Russians justified in seizing the vessel of a neutral power? Now, 'the injuriousness to a belligerent of contraband trade by a neutral results from the nature of the goods conveyed and not from the fact of transport.' This distinction prevents the penalty which affects contraband merchandise from being extended, as a general rule, to the vessel in which it is being carried. The ancient practice—in the 17th century—was to confiscate both cargo and ship, but it appears to have been modified in more recent years in the majority of cases, and is provided for also by treaty in many instances. But strange enough, according to the text books, Russia retains the older theory and there is no treaty with Great Britain on her part, dealing with the matter. Many high authorities hold that the neutral vessel may obtain a right to proceed on her voyage provided she abandons her contraband cargo to the belligerent. But according to the view taken by Russia and her adherents to the ancient rule, it cannot be said, in the

absence of any treaty on the subject with Great Britain, that she has acted in contravention of the principles of International Law, on the assumption made above.

The other point for consideration is this: Is a belligerent entitled to seize the mail addressed to another belligerent but carried in neutral vessels? Now, despatches bearing on the conduct of a war are classed analogously with contraband, and the real analogy lies not in the nature of the acts but in the nature of the remedy applicable to them. The rule appears to be clear that if a neutral who has been carrying post bags to or from a belligerent port in the ordinary way of business receives sealed despatches with other letters in the usual bags, or if he even receives a separate bundle of despatches without remuneration he cannot be said to make a bargain with the belligerent or to enter his services personally, for belligerent purposes. Despatches may be noxious, but they may also be innoxious, and the mere handing over of despatches to him in the ordinary course of business affords him no means of judging of their quality. A neutral accepting despatches in this manner cannot, therefore, be subjected to a penalty. Vessels not being subject to this penalty—packets of a mail line—are exempt, of course, and so are merchant vessels when they are by special regulation compelled to take letters and despatches on board. The great increase that has taken place of late years in the number of steamers carrying mails has made this question a most important one. But as the authorities now regard that question, these vessels are not exempted from visit by a belligerent any more than a private ship. Still the regularity and secrecy of the mail service is now so necessary in the interests of trade and commerce that it is considered by writers on International Law to be very unlikely that the practical enforcement of the belligerent right would long be tolerated by neutrals. In addition to which, in recent years, many States have given their officers express instructions for the preservation of mails. It must be borne in mind that the foregoing remarks as to the liability of mail ships to be searched only apply to official despatches, and by no means to the ordinary commercial mail, and it would, therefore, seem that the action of Russia in seizing and confiscating the whole of the mail of Japan, is as high-handed as it is opposed to the recognised rules of International Law, which on this point are more definitely established than on the question first under consideration.

#### LOCAL AND GENERAL

**Cholera.**  
During last week there were two cases of cholera reported in the Colony.

**The Plague.**  
Since the beginning of the plague, and since there have been 458 cases, of which number 444 have been fatal.

**Newfoundland's Governor.**  
Sir William MacGregor has been appointed Governor of Newfoundland, says a telegram from London, dated July 16.

**Singapore's Mortality Returns.**  
The mortality returns for Singapore for the week ended July 9 show 263 deaths, ratio per mille of 5.48. These deaths were all in town, and included 74 from fever, 40 from phthisis, and 39 from beri-beri. In the month of June there were 1,050 deaths, a ratio per mille of 50.16, of which 14 occurred on St. John's. 826 males died to 224 females.

**Opium Prosecutions.**  
Mr H. J. Gough was occupied for a considerable portion of the morning at the Magistracy hearing cases in which the Opium Farmer was the prosecutor. Twenty cases were disposed of, fines ranging from \$5 to \$100 being imposed. Offenders of this kind are becoming so numerous that a special Court will soon be required to deal with them in order that other litigants may have their cases heard without unreasonable delay.

**The Metropole Theatre.**  
The Saturday night entertainments at the Metropole Theatre continue to form a popular source of amusement. Last Saturday night a large number of people drove down to the Theatre, and a performance of some merit was given. Mr Jim Morris, by his dancing, secured great applause; Miss Dora Grey and Miss Gertrude Maisie sustained their popularity, while Mr W. Keene was better than usual. The entertainment was very well received.

**STEARNS' WINE.** for debility, emaciation, thin and impure blood. Anemic girls improve rapidly.

#### LOCAL AND GENERAL

**Notes by the Way.**  
Japanese Consulates are to be established at Antung and Mukden.

The value of the estate of the late Sir H. M. Stanley has been sworn at £145,451.

The wreck of the *Cordelia* at Chemsilpo has been sold to Mr Igashiki, of Fukuoka.

The American steamer *Ohio* damaged her shaft off Kishima, and was towed into Nagasaki.

Captain Sir John Keane, B. A., P. S. to Sir Henry Blake, was called to the Bar at the Middle Temple on the 15th ultimo.

The P. & T. Co. says that Marshal Su is to be sent back to Kwangsi to redress his character by another attempt to suppress the rebellion.

The *China Times* declares that 'there is no truth whatever in the rumour of a great defeat of Japanese at Port Arthur.'

Captain Dithleisen, whose death was reported by the *San Francisco Examiner*, and lamented in several Far Eastern papers, is alive and well at San Diego, Cal.

There were 222 European and 74 Chinese visitors to the City Hall Library, and 94 European and 1,685 Chinese visitors to the Museum during the week ending July 24.

The British, American, and German Consuls-General, with two Japanese gentlemen, are recommended to form the executive committee of the new international club at Yokohama.

Owing to the heavy storm at Yokohama on the 10th, it was impossible to land the American mail ex *Coptic* or the English mail ex *Myraidon*, and much damage was done by heavy rains on shore.

The Russians between Haiching and Kaiping were supposed to number about 70,000. The Japanese have already sent 300,000 men to the front, and can readily double that number, if necessary.

The German gunboat *Ilis* had arrived off Tangku with a number of victims from Tientsin of a dog supposed to have rabies. They are to be treated at the German military hospital at Tientsin.

At the Union Church this afternoon Miss Mary Logan, daughter of Mr James Logan, was married to Mr F. H. Hamblin of Shanghai. The couple leave this evening for Canton, after which a trip to Shanghai and Japan is contemplated.

The British steamer *Ragby*, with a cargo of sleepers from Muroon at Cheungpo, stranded at the eastern entrance of the Shimonsaki Strait on July 14, but came off and reached Moji in safety.

It is reported that Baron Alphonse de Rothschild, Baron Gustav de Rothschild, and Baron Edmond de Rothschild, propose to devote 10,000,000 francs (£400,000) to the erection of cheap flats for Parisian workmen.

The London correspondent of the *Birmingham Post* learns from a Russian authority that an investigation has shown that the ammunition reserves at Kherson, representing some fifty million rounds, have disappeared.

General Danowski, of the Imperial Guards (Infantry), and General Soboleff (Infantry), Commander of the Moscow Army District, have been appointed to the Command of the Fifth and Sixth Siberian Army Corps, respectively.

The certificate of the master of the *Algoa*, which ran on the rocks at the entrance to San Francisco on the 7th ult. when bound from Yokohama, was suspended for three months, during which time he was allowed a chief mate's certificate.

The Japan Mail thinks that General Kurapatkin's idea was to crush the First Army, Takushan Force, and Second Army in detail before they could unite. The attack on the Second Army failed at Tolihe, and that on the First Army failed at Motienling.

**AMERICAN POLITICAL CHANGES.**  
Mr William H. Moody, Secretary of the American Navy, has succeeded Mr P. Knox, who has become a Federal Senator, as Attorney-General for the United States. Mr V. H. Metcalf, Congressman 3rd California district, has been appointed Secretary of Commerce and Labour, and will replace Mr G. R. Cortelyou, who has been appointed Chairman of the National Republican Committee. Mr Paul Morton, and Vice-President of the United States, has been appointed Secretary of the Navy.

#### BY TELEGRAPH.

[CHINA MAIL'S HONGKONG SERVICE.]  
RECEIVED BY TELEGRAPH, VIA HONGKONG.  
[Received, July 25, 6.30 p.m.]

#### THE RUSSO-JAPANESE WAR.

**THE VOLUNTEER STEAMERS.**  
Their Status Demanded by Britain.

A Firm Stand Taken at Home.  
London, July 23.

Reuter learns that the British Government has resolved to unflinchingly insist on the solution of the most important question raised by the action of Russia's Volunteer Fleet, that is the status of the vessels.

The interference shown from the friends of Great Britain to the Russian Government's attitude in this matter, that the Government will not only refuse to sign the signature, but the examination of ships' papers by the Volunteer Steamers.

#### THE VLADIVOSTOCK SQUADRON.

**AMERICAN SHIPS REPORTED SEARCHED.**

Complications Likely.  
London, July 23.

It is believed in America that the Vladivostock Squadron, lately reported as having passed through the Tsuruga Straits, in Japan, are searching American vessels laden with provisions.

#### BATTLE IN THE MOUNTAINS.

**JAPANESE AGAIN SUCCESSFUL.**

Hsihoeyang Occupied.  
[JAPANESE OFFICIAL TELEGRAM.]  
Tokyo, July 23.

General Kuroki reports that on the 18th inst. a column began operations with a view to occupying Hsihoeyang, a place on the Liaoyang road, north of Lienshanwan.

The Russians had constructed strong defence works, and were posted on eminences that slope eastward and command the defile.

The Japanese main column advanced on this front, and began with artillery at dawn on the 19th inst. The enemy replied with 32 field guns.

The attacking force sent a detachment, meanwhile, over a steep mountain pass to menace the Russian right flank. The defenders fought stubbornly, and a sanguinary battle ensued.

By 5.39 p.m., the main force of the Japanese had broken through, capturing the Russian position on the hills north-west of Hsihoeyang.

The defeated portion of the Russian defence found its retreat cut off by the Japanese left wing; and at eight o'clock, Hsihoeyang and its vicinity was successfully occupied by the attacking force.

The main body of the Russians retired, confused and broken, towards Anping.

The Japanese casualties were 72 killed (including two officers) and 452 wounded (including 16 officers.)

The Russians left 131 dead on the field, and their total casualties are estimated at over a thousand.

In this engagement the Russian forces consisted of the infantry of the 34th and 36th regiments, and one Cosack regiment, with 32 field guns.

[REUTERS' SERVICE.]  
**ON TO MUKDEN.**  
London, July 23.

The Moscow *Evskistok* states that General Kuroki's army has driven in the Russian left and is now marching on Mukden.

[N.O. DAILY NEWS SERVICE.]  
**The Vladivostock Squadron Again.**  
Tokyo, July 20.

The three Vladivostock cruisers passed Tsuruga Straits east-bound early this morning.

The Russian cruisers stopped, and examined a steamer on the Pacific side of the Tsuruga Straits and released her, and she proceeded towards Muroon in Hokkaido. The cruisers steamed south-east and are reported to have disappeared.

This latest raid is said to be intended merely as a diversion, and the appearance of the cruisers has caused no anxiety at Tokyo.

The Japanese torpedo-boats left their base this morning.

The Russians sank the steamer *Takushima Maru* this morning.

...and it is considered here to be a brilliant victory.  
The engagement altogether was one of the hottest kind. One advanced company of infantry in the Hamamatsu direction had every man killed or wounded.  
As reports the intention of his counter attack, it is now stated that it was not directly connected with any attempt to relieve Port Arthur, but was a diversion by General Kurapatkin to relieve the intolerable strain of his position.

**LAREN.**  
The engagement of the 17th inst. covers Hamamatsu and four other places. The enemy consisted of two divisions drawn from the third and sixth rifle, and ninth infantry divisions.  
The Japanese division hailed from Sendai, and was commanded by General Nishi.  
The Japanese casualties were 279; four officers were killed and fifteen wounded.

[SINGAPORE PRESS.]  
**Port Arthur Disaster Denied.**  
London, July 18.

The Japanese headquarters officially absolutely contradict the battle of July 10, and the loss of 35,000 men.

**Administration of Manchuria.**  
Japanese Scheme Maturing.

Reuter's correspondent at Tientsin says that the Chinese Minister at Tokyo has telegraphed to the Chinese Foreign Office that Japan has presented a scheme for the administration of Manchuria.

[MANILA OBSERVER'S SERVICE.]

**SAN FRANCISCO, July 21.**  
A heavy battle is being waged about 20 miles east of Liangyang where the advance of the right wing of General Kuroki's army has been met by a large force of Russians. The main fighting is taking place in the vicinity of Liangyang, on the road from Fenshuling to Liangyang, where Kuroki's forces have advanced since the repulse of General Keller last Sunday.

The details of the fighting are meagre, but it is intimated that the present engagement is preliminary to the great battle now pending on the Liang river.

Press reports indicate that the present campaign is likely to prove tedious owing to the great difficulties of transporting troops and supplies in the present conditions of the roads which are in many places almost impassable.

The fellow-feeling with the foreign war correspondents has inspired the Japanese Freeman of Tokyo to send a deputation to the Military General Staff, to represent the hard case of the correspondents, and to suggest some mitigation of their lot, even at the expense of her Japanese journals. The spontaneous and generous act has brought a letter of thanks, published in the Tokyo papers and signed by the following:—  
—Bonnet Burleigh, *Daily Telegraph*, London; George Lynch, *Daily Chronicle*, London; Guy H. Senk, *New York Globe*; Percy Fisher, *Times*, London; Franklin Clarke, *New York Evening Post*; W. H. B. Whitting, *London Graphic*; W. H. Bell, *Reuter's Telegram Co.*; J. Gordon Smith, *Morning Post*, London; Capt. Lionel James, *Times Special Correspondent*; Richard Harding Davis, *Collier's Weekly*; Sydney Smith, *London Daily Mail*; Malcolm Prior, *Illustrated London News*; Joseph Rosenthal, *Sphere*, London; Martin Egan, *Associated Press*; John Fox, jr., *Scribner's Magazine*. A separate letter of thanks was written by Mr F. L. Pratt representing the *Sydney Morning Herald* and *Melbourn Argus*.

[REUTERS' SERVICE.]  
**THE P. AND O. MALACCA.**

**Report of Release Doubtful.**  
London, July 22.  
At the conclusion of a sitting of the House of Commons at midnight, Mr Balfour said that the Government had no confirmation of the rumours that the *Malacca* had been released.

**THE QUESTION OF STATUS.**  
It is, however, pointed out that the gravest question is still the status of the Volunteer cruisers.  
The *Telegraph* understands that the Russian Government has been informed that the cruisers will be treated as pirates if they refuse to desist from interfering with British shipping.

#### CARGO TO BE EXAMINED.

**A Russian Undertaking.**  
Reuter's agency at St. Petersburg wires that the Russian Government's reply undertakes that no similar incidents to that of the *Malacca* shall occur again.  
The *Malacca* will go to a Mediterranean port, probably Suda Bay, where as a matter of formality the cargo will be examined in the presence of the British Consul.  
She will not be taken to a prize Court. Claims for damages and delay will be submitted in due course.

#### BRITISH WARSHIPS AT PORT SAID.

**To Patrol the Red Sea.**  
H. M. S. *Vynne* has arrived at Port Said from Alexandria, and covered the canal immediately; the *Furios*, *Zeus* and *Mallard* have also left Alexandria for Port Said. It is surmised that they are going to patrol the Red Sea.

#### THE THIBET EXPEDITION.

**Fighting Among Glaciers.**  
General Macdonald has taken the Thibet position at Kharu pass; the fighting took place among glaciers.

#### SUICIDE OF A RUSSIAN OFFICIAL.

M. Roudanovsky, secretary of the Legation at Peking, shot himself, in a train, between Madras and Calcutta.

#### THE CEAR'S INFLUENCE.

**British Vessels Safe.**  
London, July 23.

Reuter's correspondent in St. Petersburg says that it is stated that the Russian Government has ordered the British vessels to be escorted by the Volunteer cruisers, in largely due to the influence of the Czar, with whom Count Lamsdorff conferred on Thursday, after an interview with the French Ambassador.

#### STEARNS' WINE for children.

ANYONE who has ever given Chamberlain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy to a child will tell you it is equally good for all stomach and bowel troubles. It never fails and is pleasant to take. For sale by All Dealers. WATKINS & Co., Ltd., General Agents.







## Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP  
NAVIGATION COMPANY.

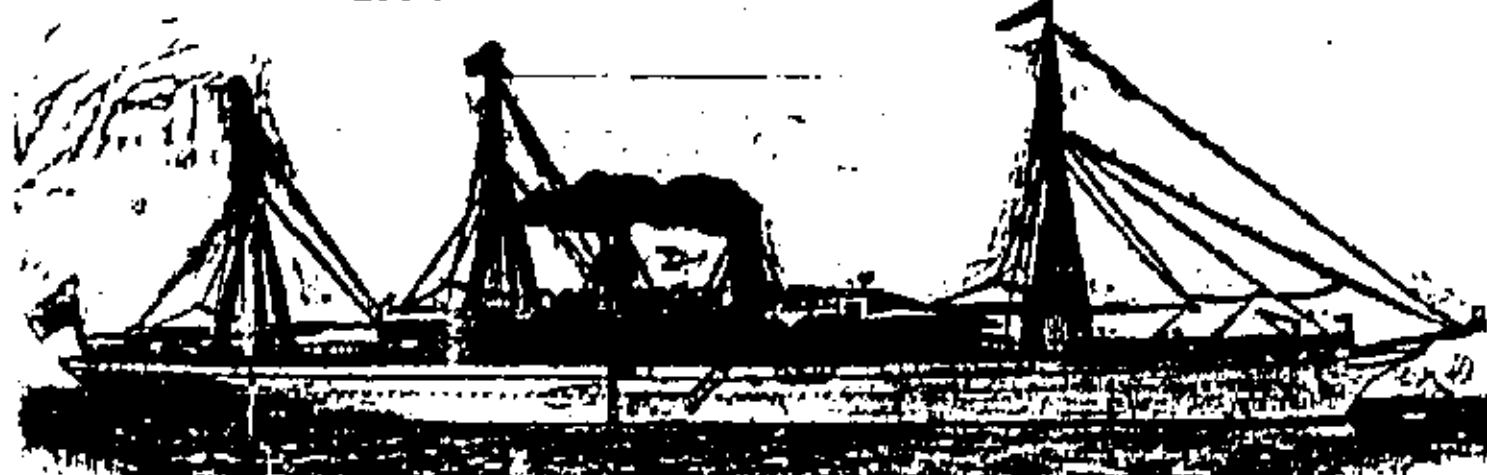
WILL-deepth VESSELS to the Undermentioned PORTS in the DATE

FOR	STEAMERS	TO SAIL ON	REMARKS
SHANGHAI	Nippon	About 28th July	Freight and Passage.
LONDON, &c.	Balaarat	Noon, 30th July	See Special Advertisement

FOR	STEAMERS	TO SAIL ON	REMARKS
LONDON & ANTWERP	Socotra	About 5th August	Freight only.
Singapore, Penang, Cebu, Port Said and Marseilles	C. J. BENTON, R.N.R.	August	

For further Particulars, apply to

E. A. HEWETT, Superintendent.

P. & O. S. N. Co.'s Office,  
Hongkong, July 23, 1904.CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S  
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE,  
VIA CANADA AND THE UNITED STATES.Callings at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.  
SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.

Empress Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.	(Subject to Alteration.)
R.M.S. EMPRESS OF CHINA	6,000 Tons, WEDNESDAY, Aug. 3, 1904.
R.M.S. EMPRESS OF INDIA	4,425 Tons, WEDNESDAY, Aug. 10.
R.M.S. EMPRESS OF JAPAN	6,000 Tons, WEDNESDAY, Aug. 24.
R.M.S. EMPRESS OF AUSTRALIA	6,000 Tons, WEDNESDAY, Sept. 21.
R.M.S. EMPRESS OF AFRICA	6,000 Tons, WEDNESDAY, Oct. 6.

Hongkong to London, 1st Class	via St. Lawrence	via New York
£82.	£40.	£42.

The magnificent "EMPEROR" STEAMSHIPS passing through the famous IN-  
LAND SEA OF JAPAN, usually make the voyage YOKOHAMA TO VAN-  
COUVER (B.C.), in 12 DAYS, and make connection with the PALATIAL OVER-  
LAND TRAINS FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT  
CHANGE.Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD.  
SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval,  
Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of  
China and Japan Government.For further Information, Maps, Guides, Books, Rates of Freight and Passage,  
apply to  
HONGKONG, June 22, 1904.PORTLAND AND ASIATIC  
STEAMSHIP COMPANY.SAILINGS FROM HONGKONG, via INLAND SEA OF JAPAN, PORTLAND, OREGON,  
MOBI, KOBE & YOKOHAMA; FOROPERATING IN  
CONNECTION WITH THE OREGON RAILROAD & NAVIGATION CO.

STEAMSHIP.	TONS.	CAPTAIN.	TO SAIL ON.
ARABIA	4483	BAKER	August 13, 1904.
ARAGONIA	5198	SCHULTZ	Sept. 14, 1904.
NUMANTIA	4370		Oct. 10, 1904.
NICOMEDIA	4370	WAGNER	Oct. 23, 1904.

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Ports and all Eastern, Canadian  
and United States Ports. For through rates of Freight and further information,  
communicate with or apply toPORTLAND & ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.  
Hongkong, July 21, 1904.

## OSAKA SHOSEN KAISHA.

REGULAR STEAMSHIP SERVICE  
BETWEEN HONGKONG, SOUTH CHINA  
COAST PORTS AND FORMOSA.PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—  
SUBJECT TO ALTERATION.

FOR	STEAMERS	LEAVING
ANPING, Via SWATOW AND AMOY.	TRITOS Capt. H. KRAFT.	WEDNESDAY, July 27, at 10 a.m.
TAMSUI, Via SWATOW AND AMOY.	FRITHJOF Capt. H. A. HARALDSEN.	SUNDAY, 31st July, at 10 a.m.
FOOCHOW, Via SWATOW AND AMOY.	TRIUMPH Capt. A. HANSEN.	WEDNESDAY, Aug. 3, at 10 a.m.

ON account of the present state of political affairs, all the Company's new Steamers  
have been requisitioned for Transport Service, and the above-named chartered  
Steamers have been secured instead for maintenance of the Company's Coastal Services.  
As soon as the state of Affairs permit the Company will resume running with its special-  
ly designed new Steamers.For Freight, Passage and further information, apply at the Co.'s local Branch  
Office, at No. 8, Des Vaux Road Central.

T. ARIMA, Manager.

Hongkong, July 20, 1904.

NORTHERN PACIFIC LINE.  
BOSTON STEAMSHIP CO. BOSTON TOWBOAT CO.CONNECTING AT TACOMA WITH  
NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO.PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG FOR  
VICTORIA B.C. AND TACOMAVIA  
MOBI, KOBE AND YOKOHAMA.

Steamers.	Tons.	Captains.	To Sail.
KYADES	3753	Geo. Wright	July 30.
SHAWMUT	3606	W. M. Smith	September 1.
TREMONT	3606	T. W. Garlick	October 1.

† Cargo only.

## FOR MANILA.

The largest, steadiest, and most comfortable steamers for Manila.

S.S. SHAWMUT..... 3606 tons Capt. W. M. Smith..... About 12th August.  
S.S. TREMONT..... 3606 tons Capt. T. W. Garlick..... About 10th September.CHEAP FARES, EXCELLENT ACCOMMODATION, ATTENDANCE AND  
CUISINE. ELECTRIC LIGHT, DOCTOR AND STEWARDESSES.The Twin-screw a.s. Shawmut and Tremont have just been fitted with very superior  
Accommodation for First and Second Class Passengers. The large size of these vessels  
ensures steadiness at sea. Electric fan in each room. Barber's shop and steam laun-  
dry. Cargo carried in cold storage.

PARCEL EXPRESS TO THE UNITED STATES AND CANADA.

For further information, Apply to

Doddwell & Co., Limited,  
GENERAL AGENTS.  
Hongkong, July 13, 1904.

## Shipping.

OCEAN STEAM SHIP COMPANY, LIMITED,  
AND  
CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION  
COMPANY, LIMITED.

## JOINT SERVICES.

FORTNIGHTLY SAILINGS FOR LONDON AND CONTINENT.  
MONTHLY SAILINGS FOR LIVERPOOL.TAKING CARGO ON THROUGH BILLS OF LADING FOR ALL  
EUROPEAN, NORTH AND SOUTH AMERICAN, WEST  
AUSTRALIAN, JAVA, AND SUMATRA PORTS.

## OUTWARDS.

FROM	STEAMERS	TO SAIL
GLASGOW AND LIVERPOOL	AVAX	26th July.
GLASGOW AND LIVERPOOL	MAELSON	8th August.
GLASGOW AND LIVERPOOL	GLAUCUS	12th August.

## HOMEWARDS.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP	KREMONA	2nd August.
LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP	MOYUNE	16th August.
LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP	SARPEDON	20th August.
LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP	PELEUS	30th August.
LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP	GLAUCUS	15th Sept.

\* Taking Cargo for Liverpool at London Rates.

## TRANS-PACIFIC SERVICE.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
VICTORIA, SEATTLE, TACOMA, and all PACIFIC COAST PORTS, via N'HI, KOBE & YOKOHAMA	MAELSON	11th August.

For Freight, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,  
Agents.

## CHINA NAVIGATION CO., LD.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
NINGPO AND SHANGHAI	TAIWAN	28th July.
MANILA	TAMING	27th July.
SWATOW, WEI-HAI-WEI, CHEFOO AND TIENTSIN	WOONING	28th July.
THURSDAY ISLAND, COOK TOWN, CAIRNS, TOWNS- VILLE, BRISBANE, SYDNEY and MELBOURNE	KANNU	28th July.
	TAIWAN	30th July.

\* The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered  
by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light. Unvarnished Table.  
A duly qualified Surgeon is carried.

† Taking Cargo on through bills of lading to all Yangtze &amp; Northern China Ports.

‡ Taking Cargo and Passengers at through rates for all New Zealand and other  
Australian Ports.N.B.—REDUCED SALOON FARES, Single and Return, To Manila and  
Australian Ports.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,  
AGENTS.

## HONGKONG—MANILA.

Highest Class, newest, fastest and most luxurious Steam-  
ers between Hongkong and Manila.—Saloon amidships.  
Electric Light—Perfect Cuisine—Surgeon and  
Stewardesses carried.—All the most up-to-date arrange-  
ments for comfort of Passengers.CHINA AND MANILA  
STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

Steamship.	Tons.	Captains.	For	Sailing Dates.
ZAFIRO	2540	R. Rodger	Manila Direct	July 30, at 10 a.m.
RUBI	2540	R. W. Almond	Manila Direct	Aug. 4, at 10 a.m.
PERLA	1980	A. H. Netley		

For Freight or Passage, apply to

Shewan, Tomes & Co.,  
General Managers.

## STEAM TO CANTON.

THE new Twin Screw Steamers

KWONG HOI.

1,309 tons, Captain J. P. MARTIN.

KWONG TUNG.

1,238 tons, Captain H. W. WALKER.

Leave HONGKONG for CANTON at 8.30

Every Evening (Saturday excepted).

Leave CANTON for HONGKONG about

5 o'clock Every Evening (Sunday ex-  
cepted).These fine new Steamers have unex-  
celled accommodation for First Class  
Passengers and are lit throughout by  
Electricity.

Passage Fare—Single Journey...\$4.00

Male...\$1.00 each.

The Company's Wharf is a short distance  
West of the Harbour Master's Office.

SHIU ON S.S. CO., LTD.,

AND

YUEN ON S.S. CO., LD.,

No. 8, QUEEN'S ROAD WEST.

Hongkong, February 18, 1904. 313

## HONGKONG-MACAO

## LINE.

S. S. "WING CHAI,"

CAPTAIN SAMUEL BELL SMITH.

DEPARTURE from Hongkong on Sun-  
days at 7.30 a.m.; Enroute on Sun-  
days at 8.30 a.m.; from Macao week days  
at about 3 p.m.; Sundays at about 7.30 p.m.FARE (week days) 1st Class (including  
cabin and servant) \$3. Return Ticket \$5.

2nd class \$1.

3rd... 50 Cents.

On excursion Sundays 1st, 2nd, 3rd Class  
Single Ticket \$5. Return Ticket \$8.Return Ticket, including cabin and dinner  
either on board or at Macao Hotel, \$5. On  
Sundays, \$5 extra will be charged for each  
cabin which has accommodation for 2 or  
more passengers.Wharf—At the Western end of Wing  
Loi Street.The steamer runs an excursion trip every  
Sunday. It takes only 3½ hours to reach  
Macao.

MING ON &amp; CO.,

2nd Floor, 18, Victoria Street,  
Hongkong, September 7, 1903. 1253

## Shipping.

FOR SINGAPORE, PENANG AND  
CALCUTTA.THE Steamship  
ARRATON APOAR,  
Captain E. FORT, will be despatched for  
the above Ports on TUESDAY, the 26th  
Inst., at 9 p.m.

For Freight or Passage, apply to

D. SASSOON & Co., Ltd.,  
Agents.

Hongkong, July 19, 1904. 1384

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY,  
LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY &amp; FOOCHOW.

THE Company's Steamship  
HAILONG,  
Captain Crows, will be despatched for  
the above Ports TO-MORROW, the 26th  
Inst., at 11 a.m.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LARRAIK & Co.,  
General Managers.

Hongkong, July 25, 1904. 1356

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION  
COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship  
LOONGSANG,  
Captain G. S. WARD, will be despatched  
above on FRIDAY, the 23rd July, at  
4 p.m.This steamer has superior accommoda-  
tion for First-Class Passengers, and is  
fitted throughout with Electric Light.

For Freight or Passage, apply to

JARDINE, MATHESON & Co.,  
General Managers.

Hongkong, July 23, 1904. 1354

AMERICAN ASIATIC STEAMSHIP  
COMPANY.

FOR NEW YORK, Via SUEZ CANAL.

THE Steamship  
EPSOM,  
Captain J. WHEAT, will be despatched for  
the above Port on or about THURSDAY,  
the 25th August.

For Freight, apply to

SHEWAN, TOMES & Co.,  
General Agents.

Hongkong, July 25, 1904. 1297



## STEAM FOR

STRAITS, CEYLON, AUSTRALIA,  
INDIA, ADEN, EGYPT, MEDITER-  
RANEAN PORTS, PLYMOUTH AND  
LONDON.Through Bills of Lading given for BATA-  
VIA PERSIAN GULF, CON-  
TINENTAL, AMERICAN AND  
SOUTH AFRICAN PORTS.THE Steamship BALLARAT, Captain  
C. R. LONGENE, R.N.R., carrying His  
Majesty's Mails, will be despatched from  
this Port on SATURDAY, the 30th July,  
at Noon, taking Passengers and  
Cargo for the above Ports in connec-  
tion with the Company's s.s. Egypt, 7912  
tons, from Colombo, Passengers' accom-  
modation in which vessel is secured before  
departure from Hongkong.Silk and Valuable, all Cargo for France  
and the West Indies (under arrangement) will  
be transhipped at Colombo into the mail  
steamer proceeding direct to Marseilles and  
London; other cargo for London, &c., will  
be conveyed from Bombay by the R.M.S.  
Arabia, due in London on the 12th Sep-  
tember, 1904.Parcels will be received at this Office  
until 4 p.m. the day before sailing. The  
contents and value of all packages are  
required.

For further Particulars, apply to

E. A. HEWETT,  
Superintendent.

Hongkong, July 16, 1904. 1303

## 'BEN' LINE OF STEAMSHIPS.

FOR MARSEILLES, LONDON AND  
ANTWERP.THE Steamship  
BENLARG,  
Captain WALLACE, will be despatched as  
above on or about TUESDAY, the 6th  
August, 1904.

For Freight or Passage, apply to

GIBB, LIVINGSTON & Co.,  
Agents.

Hongkong, July 21, 1904. 1344

## REGULAR

STEAMSHIP SERVICE TO NEW  
YORK.

Via PORTS AND SUEZ CANAL.

(With Liberty to Call at PHILIPPINE PORTS)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

TO SAIL. 1904.

BEDOUIN.....About Aug. 10.

LOWTHER CASTLE... Aug. 25.

For Freight and further information,  
Apply toDODWELL & CO., LTD.,  
Agents.

Hongkong, July 23, 1904. 110

## ADVERTISEMENTS.

THE Attention of Advertisers is drawn  
to the Latest Hours for receiving  
Advertisements and Corrections to Adver-  
tisements—Alterations and additions to Advertisements  
on Pages 2, 3, 4 and 7, should be  
sent to this Office not later than 11 a.m. New  
Advertisements should be sent in before  
8 p.m.

G. M. BAIN.

'CHINA MAIL' Office, May, 1904.

## Shipping.

BRITISH INDIA STEAM NAVA-  
TION COMPANY, LIMITED.FOR AMOY, STRAITS AND  
RANGOON.THE Company's Steamship  
FUTALA,  
Captain E. B. HERR, will be despatched  
as above on TUESDAY, the 26th inst.,  
at Daylight.

For Freight or Passage, apply to

JARDINE, MATHESON & Co.,  
Agents.

Hongkong, July 20, 1904. 1384

## NIPPON YUSEN KAISHA.

AUSTRALIAN LINE.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE,  
Via  
MANILA, THURSDAY ISLAND,  
TOWNSVILLE AND BRISBANE.THE Co's Steamship  
YAWATA MARU,  
Captain... will be despatched as  
above on FRIDAY, the 23rd July, at  
4 p.m.This well-known Steamer is specially con-  
structed for service in the Tropics, and is  
provided with superior accommodation and  
with all modern fittings and improvements  
for the safety and comfort of Passengers.  
Electric Light and Refrigerator. Doctor  
and Stewardesses carried.For Freight or Passage, apply at the  
Company's Local Branch Office in Prince's  
Building, First Floor, Chater Road.A. S. MIHARA,  
Manager.

Hongkong, June 25, 1904. 1182

## Notices to Consignees.

## JAVA-CHINA-JAPAN LINE.

FROM YOKOHAMA, KOBE AND  
MOBI.THE J. C. J. L. Steamship  
TUPANAS,  
Capt. P. ZWART, having arrived from above  
ports—Consignees of Cargo are hereby in-  
formed, that their Goods are being landed at  
their risk into the Godowns of the HONG-  
KONG & KOWLOON WHARF & GODOWN CO.,  
Ltd. at Kowloon.No Claims will be admitted after the  
Goods have left the Godowns, and all Goods  
remaining undelivered after the 25th inst.,  
will be subject to rent.All Claims for Damage must be sent in  
before the 31st inst., or they will not be  
recognized.Bills of Lading will be countersigned by the  
Undersigned.

No Fire Insurance will be effected.

The Steamer will be despatched for  
Singapore, Batavia, Samarang, Sourabaya  
and Macassar, on 25th inst.Head Agency of the  
JAVA-CHINA-JAPAN LINE,  
Alexandra Buildings.

Hongkong, July 23, 1904. 1351

## NOTICE TO CONSIGNEES.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL  
STEAM NAVIGATION COMPANY'S  
STEAMER JAYA.FROM ANTWERP, LONDON, PORT  
SAID, SUEZ AND STRAITS.CONSIGNEES of Cargo by the above-  
named Vessel are hereby informed  
that their Goods are being landed  
and placed at their risk in the HONGKONG  
& KOWLOON WHARF & GODOWN COMPANY'S  
Godowns at Kowloon where each Consign-  
ment will be sorted out Mark by Mark,  
and delivery can be obtained as soon as  
the Goods are landed.This vessel brings on Cargo—  
From London, &c., or a.s. Oceania.Optional goods will be landed here unless  
instructions are given to the contrary before  
2 p.m., To-day.Goods not cleared by the 27th July, at  
4 p.m., will be subject to rent.



## PRICES

Salmou,—Ma Yao Yu	...	...	...	...
Shark,—Se Yu	...	...	...	11
Skate,—Po Yo	...	...	...	9
Shrimps,—Ha	...	...	...	18
Snapper,—Lap Yu	...	...	...	28
Soles,—Tat Se Yu	...	...	...	26
Tench,—Wap Yu	...	...	...	13
Turbot,—Cho Hov Yu	...	...	...	16
Turtles, small, fresh water,—Kerk Yu	...	...	...	70
White Bait,—Ngan Yu O	...	...	...	—

**Fruits.**

Almonds,—Hung Yan	...	...	...	20
Apples, (California)—Kam San Ping Kho	...	...	...	30
(Hawaii)—Tin Choo Ping Kho	...	...	...	...

Small, -Hoi Tong ... ..	—	小同
Custard, -Fan Lai Chi, ... ..	each	小同
Bananas, fragrant, Canton, -San Shing		香蕉
Heung Chiu ... ..	8	香蕉
Bananas, (brides), Macao, -San Heung Chiu		山蕉
Chestnuts, Chinese, -Fong Lat ... ..	15	山蕉
Carambola, -Yeung Tuo ... ..	—	星洲
Cocoanuts, -Yeh Tan, ... ..	each 6	椰子
Lemons, China, -Ning Moong ... ..	9	檸檬
Orange, -Yin-Sich Ning Moong	5	金桔

Lichees, Dried—Lai Chi Con	...	...	18	荔枝乾
" Fresh—	...	...	10	荔枝
Limes, (Seigon)—Sai Kueng Ning Moong...	...	...	12	青檸檬
Mango, Manila—Lui Sung Mong	...	each	8	日朱果
Mango, Seigon—Sai Kueng Moong...	...	...	—	西貢山竹
Man oetoes,—San Chuk Tek	...	dozen	60	山竹
Oranges, (Canton)—San Shing Tim	Chang	...	15	省城橙
" Small,—Tai Kut	...	...	—	大桔

Pears, (American),—Kam San Shut Li ...	—	金山梨
" (Canton), Cooking,—Sa Li ...	8	沙梨
" (Shanghai),—Sheung Hai Li ...	—	上海梨
Peanuts,—Fa Sang ...	10	花生
Persimmons Large,—Hung Chio ...	12	紅柿
Pine-apples, 1st quality,—Sheung Poon Ti Paw Law ...	each 15	本地 青
Second cooking,—Chung-tung-paw-law ...	—	中等
Plantains,—Tai Cheu ...	2	大蕉

Pumelo, Siam, —Chim Lo Yau	...	...	15	紅毛柚
Walnuts, —Hop Tuo	...	...	12	胡桃
" Green, —Sang Hop Tuo	...	...	—	合桃
				生合桃

**Vegetables, &c.**

Artichokes, Shanghai —Sheung Hsi Ah				竹筴菜
Chi Cheuk	...	...	...	丁結菜

[illegible]

Cabbage, Chinese, com.—Kai Choy	...	4	青菜
Cabbage Root.—Kai Lan Tau	each	—	芥蘭
Cabbage, (Shanghai).—Yeh Choh	...	12	上海菜
Cane Shoots, bunch.—Kau Shun	...	—	蔗芽
Cauliflower, Large size.—Tai Yek Choh-fa	each	—	大花菜
„ Medium size.—Cheung Yek Choh-fa	„	—	中花菜
„ Small size.—Sai Yek Choi-Ya	„	—	細花菜
Carrots.—Kam Shun	...	6	金芽

花卷	English,—Young	...	...	...	洋卷
雞	White,—Pak	...	...	...	白洋卷
公	Chilies Dried,—Con Lat Chiu	...	...	...	乾蔥
麵	Red,—Hung Pa	...	...	...	紅花
水	Green,—Ching Lat Chiu	...	...	...	青蔥
鴨	Curry Stuff, English, Ka Lee Choi Liu	...	...	...	加厘菜
仔	Cucumbers, English Kwa	...	...	...	黃瓜
水	Bitter Squash,—Fu Kwa	...	...	...	苦風

Garlic, —Suen Tsai ... ..	5	蒜子
Ginger, young, —Sun Tsz Koung ... ..	5	薑子
„ old, —Lo Koung ... ..	4	老薑
Horse Radish, S'hai—Lik Kau ... ..	20	力羅士
Indian Corn, —Suk Mai ... ..	place	粟米
Lettuce, —Yung Sang Choh ... ..	1	生菜
Water Chestnuts, —Ma Tai ... ..	5	水菓
„ Mandarin, —Kwek Lum Ma Tai ... ..	7	橘片
Mushrooms, Fresh—Sang Choh Khe ... ..	40	牛肝

洋葱	Onions,	Bombay,—Yeung Ching	an	...	6	洋葱
青豆	"	Green,—Sang Chug	...	...	3	生豆
青豆	"	Shanghai,—Saeung Hal Chung	Tau	...	4	上海豆
青豆	"	Japan,—Yut Poon	...	...	...	日本豆
青豆	Parsley,—Kun Cho	...	...	...	1	芥菜
青豆	Paranips	...	...	...	...	...
青豆	Grados Pea,—Ho Lau Tau	...	...	...	—	荷蘭豆
青豆	Green Pea,—Ching Tau	...	...	...	—	青豆
青豆	Potatoes, Sweet,—Fan Shu	...	...	...	2	薯

白	Shanghai, —Shoung Hai Sun Tai	2	上海
芽	Japan, —Yui Poo Shu Tai	—	日本
菜	American, —Pa Ki	—	美國
花	Poochow, —Fuk Chau au Tai	4	杭州
菜	Maaco, —Oh Moon	—	澳洲
菜	Pumpkin, —Toong Kwa	2	南瓜
菜	Radish, —Hung Lo Pak Tai	2 dozen	紅菜
菜	Rhubarb (Freesb) Tai Wong	—	大
菜	Shalots, —Pen Chung Tai	—	大

白蘭地	Spinach, Cantonese— <i>Shan Chai</i> .....	4
白蘭地	Spinach— <i>Yin Choi</i> .....	4
白蘭地	Tomatoes— <i>Fau Kar</i> .....	5
白蘭地	Taro, — <i>Wa Tan</i> .....	3
白蘭地	Turnips, Puntl. (Long)— <i>Low Pak</i> .....	3
白蘭地	English— <i>Yong Low Pak</i> piece .....	—
白蘭地	Vegetable Marrow— <i>Chik Kwa</i> .....	4
白蘭地	Water Oranges— <i>Sai Yeung Choi</i> .....	5
白蘭地	Lily root— <i>Lih Ngau</i> .....	4

Yams, - 1a 84

H. A. JOHANSEN  
Acting Inspector of Markets.



### Vessels Advertised as Loading

### Exclusives of Late Arrivals and Departures reported to-day

